



**GREEN ICE
CAMERA**

Руководство «Green Ice Camera»



Русская версия

www.greenicecamera.net

Эта публикация подготовлена при поддержке Европейского Союза. За содержимое этого документа отвечает исключительно «Ice-9», как ведущий партнер проекта «Green Ice Camera» и оно не отражает мнение Европейского Союза.

© 2021 greenicecamera.net. All rights reserved

ПАРТНЕРЫ:





**GREEN ICE
CAMERA**

Руководство «Green Ice Camera»





Содержание

I. Введение в «Green Ice Camera»	8
Руководство «Green Ice Camera»	11
Наша онлайн система	14
Как использовать это руководство?	15
II. Исходная информация	18
Коренные народы Арктики	22
Изменить историю	22
Изменение климата	23
Потеря биологического разнообразия	23
Структурное насилие и социальные барьеры	24
III. Руководство	28
Северные экосистемы	28
Уязвимые территории	28
Встреча с животными и растениями	28
Действия для Северных Экосистем	29
Углеродный след и мусор	32
albert	32
Действия	33
Дополнительные ресурсы и информация	33
IV. Способность к восстановлению	36
Местная экономика	36
Стимулирование местной медиаиндустрии	36
Поддержите местные компании	36
Коммуникация	36
Действия	37
V. Тактичность в социальных и культурных вопросах	42
Вопросы для самостоятельной оценки	42
Действия	46
Дополнительные ресурсы и информация	46
Снимаем истории о коренных народах	48
VI. Руководство «The Pathfinder» (“Проводник”)	54
Почему нужно с особым вниманием относиться к проектам, затрагивающим саамские темы, вопросы и/или людей?	54
Само-оценка по руководству МСИК «The Pathfinder»	55
Действия, согласно руководству МСИК «The Pathfinder»	55
Спасибо	56



Введение «Green Ice»

B e Camera»

Введение в «Green Ice Camera»

«Green Ice Camera» - это проект, инициированный международной командой, состоящей из компании «Ice-9» (продюсеры в сфере медиа и искусства, Норвегия), Лапландского Университета Прикладных Наук (Финляндия), продюсерской компании «WebbOn» (Швеция), и ООО «Арт Медиа Сервис» (продюсеры в сфере медиа, Россия).

Проект начался в ноябре 2020 года и был софинансирован программой приграничного сотрудничества Коларктик, ЕС, Россией, Норвегией, Швецией и Финляндией, Норвежским Баренцевым Секретариатом, программой «SkatteFUNN» Исследовательского совета Норвегии, региональными администрациями Вестерботтена и Норрботтена, а также самими партнерами (Лапландским университетом прикладных наук, компаниями «WebbOn», «Арт Медиа Сервис» и «Ice-9»). Проект возник в результате понимания особых потребностей при создании медиа продукции в условиях севера Норвегии, Швеции, Финляндии и России. Команда хотела предоставить информацию, ресурсы и инструменты для медиа-продюсеров, чтобы помочь им спланировать процесс кинопроизводства с учетом уязвимых арктических экосистем и местных сообществ.

Наши экосистемы требуют бережного отношения. Для Баренцева региона международное сотрудничество играет решающую роль для решения таких вопросов, как потеря природной среды обитания, выбросы углерода, загрязнение природы в результате кино- и медиа-производства. Сообщества коренных народов играют ведущую роль в этих коллективных усилиях, и все, что создается на их территориях, должно делаться с уважением к их культурным и экономическим потребностям.

Ряд инициатив по устойчивому кинопроизводству начинает появляться в столичных городах. Но руководства, предлагаемые ими, не всегда подходят для продюсерских компаний и фрилансеров севера, т.к. они обычно разрознены, и их не так много. Мы испытываем рост внимания со стороны международных медиа-компаний к Северу в связи с изменением климата, и благодаря этому проекту мы надеемся способствовать укреплению сотрудничества и снижению отрицательных социально-экономических последствий, включающих в себя выбросы углерода и не только.

Хотя проект «Green Ice Camera» вначале фокусировался на Баренцевом регионе, мы также включили информацию, ресурсы и инструменты, которые, как мы надеемся, могут быть полезны и для людей, работающих в других частях Арктики, например в Гренландии, на севере Канады и Аляске.

В Баренцев регион входят северные области Норвегии, Швеции, Финляндии и России, как показано на карте 1. Здесь проживает около 5,5 миллионов людей, средняя плотность населения составляет 3,5 жителя на квадратный километр.

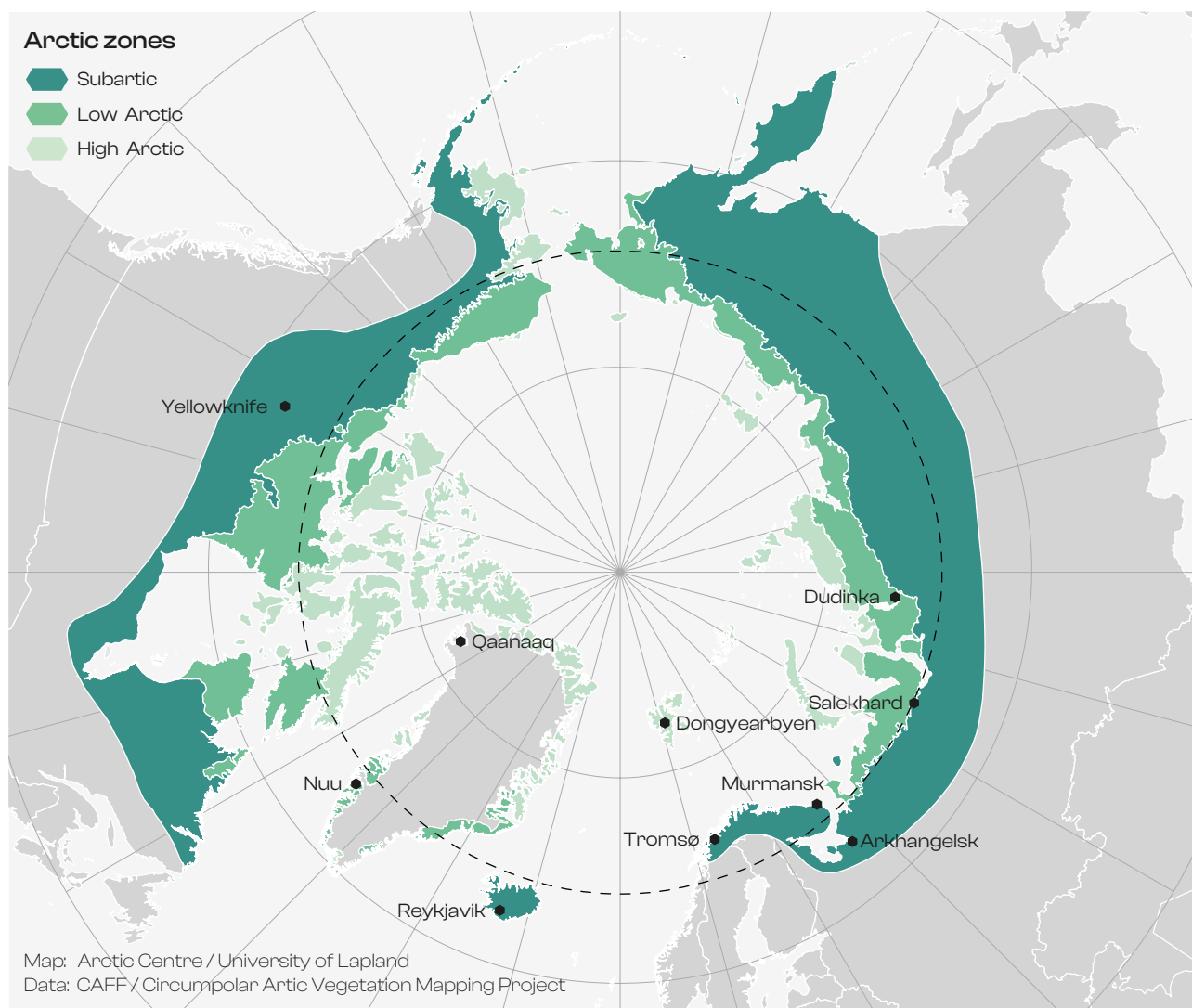
Большая часть территории Баренцева региона относится к умеренной климатической зоне хвойных лесов, но Скандинавские горные массивы, северная часть Кольского полуострова, Ненецкий округ и Новая земля являются частью Арктической тундры.⁽¹⁾

1) по данным Норвежского Баренцева Секретариата .

1. Карта Баренцева региона. Норвежский Баренцев Секретариат



2. Карта Арктики с зонами вегетации, Арктический центр/Лапландский университет/ CAFF/ Проект по картографированию арктической циркумполярной вегетации



При разработке руководства «Green Ice Camera» мы черпали вдохновение и опирались на следующие документы и инструменты:

- Кодекс поведения и Руководство для кинопроизводства, разработанные кинокомиссией финской Лапландии
- Standard for bærekraftig reisemål, разработанный «Innovation Norway», стандарт для устойчивых туристических направлений
- The Pathfinder - гид для ответственных съемок саамского народа и культуры, созданный Международным Саамским Институтом Кино (МСИК)
- Visitor guidelines, Community guidelines, Template for community specific guidelines, Wildlife guidelines, правила, разработанные Ассоциацией Арктических Экспедиционных Круизов (The Association of Arctic Expedition Cruise Operators (AECO))
- “albert” - организация созданная консорциумом киноиндустрии в Великобритании, которая поддерживает всех работников кино и телевидения, помогая им осознать их возможности для внесения положительных экологических изменений, предлагая бесплатные курсы и инструменты.

Авторы этого руководства:

Кристин Синн, Аннели Стиберг, Марина Боровая, Анти Хаасе, Тамара Сушко, Светлана Осминина, Светлана Солдатова, Хильде Корсет, Анне Пуоланне, Анн Ейлеен Леннерт, Эмили О’Брайан, Мария Кюге, Эмма Карлссон, Ханс Рагнар Матисен, Элин Мар Ейен Вистер, Лииса Элисабет Холмберг, Рут Айткен, Урпо Таскинен.

Руководство «Green Ice Camera»



Устойчивое кинопроизводство в Арктике - рекомендации для Баренцева региона

Цель этого руководства - предоставить кинематографистам необходимую информацию, инструменты и ресурсы для лучшего понимания особенностей Арктического региона, его географических, социальных и морских экосистем, рассказать о том, что нужно принимать во внимание при планировании более экологически устойчивого съемочного процесса. Мы надеемся, что это облегчит работу съемочных групп по снижению их влияния на хрупкие экосистемы и местные сообщества, и минимизирует их углеродный след при съемках в Арктике.

Экосистемы Севера являются домом для многих уязвимых растений и животных. Маленькие, удаленные поселения и большие расстояния между локациями требуют тщательного подбора мест для съемок и сотрудничества с местными жителями для проведения устойчивых съемок в регионе. Уважение к людям, живущим в этих местах, так же важно здесь, как и в любых других регионах.

Действовать устойчивым образом значит поступать так, чтобы не нанести вред местным экосистемам и их способности восстанавливаться после внешних воздействий или изменений, как больших, так и малых. Мы также включаем в это понятие социальный аспект и считаем, что при медиапроизводстве необходимо убедиться в том, что людям, их достоинству и их образу жизни не будет нанесен какой-либо ущерб.

Это руководство включает в себя план действий по снижению выбросов углерода в ходе съемок вашего проекта (более подробно с программой «albert» вы можете ознакомиться в разделе «Углеродный след и мусор»). Руководство «Green Ice Camera» касается не только выбросов, но и охватывает биологическое разнообразие, сохранение местных сообществ, культуру и социальные вопросы. Арктика полна экологического и социального разнообразия, и во многих случаях кинематографистам рекомендуется найти советников из региона или обратиться к знающим местным жителям. Важно изучить местные вопросы и условия на как можно более раннем этапе планирования съемок.

Учитывайте, что это руководство дает лишь только общие рамки, разработанные для того, чтобы помочь кинематографистам создать свои собственные, уникальные планы. Невозможно собрать всю необходимую информацию по каждой стране или региону в одном документе. «Green Ice Camera» предложит вам структурированные «действия» и вопросы для самооценки по различным категориям и рекомендации по тому, где можно найти более подробную информацию и ссылки на другие необходимые руководства. Руководство «Green Ice Camera» находится в процессе постоянного развития и мы продолжим улучшать его по мере получения обратной связи от продюсеров.







Наша онлайн система

Чтобы понять какие действия и вопросы для самостоятельной оценки из этого руководства релевантны для вас, вы можете воспользоваться нашей онлайн системой оценки кинопроизводства и создать бесплатный кастомизированный план действий для вашего проекта:

<https://greenicecamera.net/>

На данный момент «Green Ice Camera» предоставляет вам возможность получить отличительный знак, вручаемый нашей командой за ваши усилия по снижению выбросов и оказанию положительного социального влияния. Этот знак отличия пока не является формальным видом сертификации. Когда у нас появятся ресурсы для того, чтобы создать постоянно действующую инфраструктуру для проведения оценки, мы надеемся, что система формальной сертификации также станет доступной.

Чтобы получить знак «Green Ice Camera» в конце вашего проекта, вам необходимо пройти оценку на нашей онлайн платформе. Кроме этого, мы хотим, чтобы вы включили в нее сертификацию по снижению выбросов углерода, используя бесплатную платформу «albert». Вы можете более подробно ознакомиться с онлайн системой, инструментами, анкетой, информацией и новостями на нашем сайте <https://greenicecamera.net/>.

На момент публикации этого руководства план действий «albert» еще недоступен в России. Если телерадиовещательная компания или крупная продюсерская компания из России станет членом ассоциации «albert», это сделает план действий по углеродному следу доступным для всех медиа продюсеров в России.





Как использовать это руководство?

Это руководство разделено по темам на шесть глав. Каждая глава заканчивается определенным набором действий и вопросами для размышления. Действия - это практические шаги, которые мы предлагаем предпринять кинематографистам. Вопросы для размышления предназначены для того, чтобы облегчить осмысление принципов и вопросов, описываемых в руководстве, и помочь привести к инновации через глубокую осознанность. Не все действия и вопросы могут быть релевантны для каждого кино-проекта или каждого региона или природных условий.





Исходная информация

РИ

Исходная информация

Ключевые организации и инициативы в Баренцевом регионе

Финляндия

- **Lapland Film Commission** - Кинокомиссия Лапландии - региональная организация, предлагающая рекомендации для зеленого кинопроизводства и реестр местных компаний, предлагающих свои услуги кинокомпаниям.
- **Audiovisual Producers Finland APFI** - Аудиовизуальные Продюсеры Финляндии - ассоциация кинематографистов, недавно назначившая координатора по устойчивому производству для разработки стандарта зеленого кинопроизводства в Финляндии.
- **Lapin Liitto** - правительство региона, утвердившее политику Зеленого Соглашения в Лапландии.
- **EKOSETTI** - Сеть кинокомпаний, разработавшая EKOSETTI, руководство по зеленому кинопроизводству в Финляндии.
- **AVEK** - Центр продвижения аудиовизуальной культуры - орган предоставляющий финансирование по программе ЕКО.
- **SET** - профсоюз работников кино, публикующий статьи о зеленом кинопроизводстве и проводящий семинары.
- **YLE** - национальная телерадиокомпания, начато сотрудничество с «albert» для выработки политики экологической устойчивости.
- **SES (The Finnish Film Foundation)** - Кинофонд Финляндии - стандарты зеленого кинопроизводства еще не утверждены.
- **NEMA (Nordic Eco Media Alliance)** - имеет партнера в Финляндии.
- Фестивали: Skabmagovat Кинофестиваль коренных народов (Инари), Кинофестиваль Полуночного солнца (Соданкюля).

Норвегия

- **NRK** - национальная телерадиокомпания, имеет отдел экологической устойчивости и заключила договор с «albert» о развитии зеленой политики.
- Недавно созданная **Northern Norway Film Commission** Кинокомиссия Северной Норвегии фокусируется на экологической устойчивости.
- **Nordnorsk Filmsenter** Киноцентр Северной Норвегии - местный кинофонд, организовывающий семинары и мероприятия по вопросам экологической устойчивости кинопроизводства.
- **Filmfond Nord** предоставляет финансовую поддержку художественным и документальным фильмам, сериалам и играм.
- **Filmklynge Nord** - сеть из 46 организаций Северной Норвегии.
- **TIFF (Tromsø International Film Festival)** Международный Кинофестиваль Тромсе - проводит семинары и мероприятия по устойчивому кинопроизводству.
- **NFI (Norwegian Film Institute)** Норвежский Киноинститут - предложил новые критерии. Кроме плана устойчивости, все компании подающие заявки на финансирование, должны предоставить профиль устойчивости компании. Для получения итогового платежа, компании должны предоставить отчет о действиях по плану устойчивости.
- **Virke (The Federation of Norwegian Enterprise)** Федерация Бизнеса Норвегии - запустила зеленую дорожную карту для компаний культурного сектора.
- **NEMA (Nordic Eco Media Alliance)** имеет партнера в Норвегии.

Швеция

- Ряд инициатив по устойчивому кинопроизводству начинают работать на Юге Швеции и в Стокгольме. Они проводят исследования, предлагают образовательные программы и способствуют обмену опытом.
- **Filmpool Nord** - кинофонд в Норрботтене, занимающийся исследованиями текущего состояния устойчивости в киноиндустрии, планирует провести обучающую встречу в Люлео в октябре 2021 года с участием Ронни Фритцше.
- **SVT** - национальная телерадиокомпания Швеции, на данный момент не имеет руководства по зеленому кинопроизводству.
- **Naturskyddsförening** - Общество охраны природы, которое проводит ежегодный фестиваль экологического кино Ljusglimt.
- Региональные правительства Вестерботтена и Норрботтена поддержали проект «Green Ice Camera».
- Film i Väst, совместно с Greentime разработали онлайн платформу **Hallbar film**, целью которой является повышение устойчивости шведской кино- промышленности.
- **NEMA** (Nordic Eco Media Alliance) имеет партнера в Швеции.

Россия

- **Продюсерский центр «Северный Характер»** осуществляет деятельность этого центра, при поддержке правительства Мурманской области. Информация и консультации центра предоставляются кинематографистам бесплатно. Центр является оператором конкурса рибейтов, субсидий частично покрывающих расходы, понесенные российскими кинокомпаниями в регионе.
- Устойчивое кинопроизводство в основном является темой экологических кинофестивалей.
- Тема зеленого кино поднимается на Международном Кинофестивале «Северный Характер: Green screen», который проводится уже 4 года в Никеле (Россия) и Киркенесе (Норвегия).
- **Нордфильм** (Центр развития кинопроизводства в Мурманской области) с 2020 года поддерживает работу региональной кинокомиссии, помогая как российским, так и зарубежным киногоруппам успешно работать в регионе.
- **Правительство Мурманской области** заинтересовано в развитии в регионе проектов зеленого кинопроизводства.
- **ECOCUP Экочашка Международный Фестиваль Экологических Документальных фильмов** проводится Анастасией Лаукканен 10 лет подряд.









Коренные народы Арктики

Арктика привлекала людей на протяжении многих веков. Она занимает особое место в наших умах. Когда мы слышим слово «Арктика», мы сразу же представляем себе огромные пространства полные снега и льда, прекрасную и суровую природу. Менее известны разнообразие политической жизни, культуры и экосистем. Все это вместе взятое превращает Арктику в привлекательный регион для кинематографистов со всего мира.

В исторической перспективе Арктика всегда была местом притяжения для искателей приключений и денег. Для многих «Арктика» было центром добычи ресурсов из считавшихся пустыми земель, которые можно было забирать, не обращая внимания на то, что в этих районах проживали коренные жители. «Green Ice Camera» признает опыт местных коренных народов и выступает за более широкое понимание термина «Арктика», чем использование его для описания «пустых земель», предназначенных для добычи ресурсов. Мы считаем, что важно это учитывать и обсуждать связанные с этим вопросы. Мы надеемся, что киноиндустрия сможет принять участие в этом обсуждении и внести свой вклад в заинтересованность, совместную выгоду, экономическое развитие и местную принадлежность в тех регионах, где проводятся съемки. Важно не только позволить людям рассказать свои истории, но и дать им возможность повлиять на принятие решения о том, как они будут представлены на экране.

В этих кажущихся “пустыми” экосистемах Арктики, проживает множество различных коренных народов. Это саами в приполярных районах Финляндии, Швеции, Норвегии и Северо-Запада России, ненцы, ханты, эвенки и чукчи и в России, алеуты, юпики, и инуиты на Аляске, инуиты в Канаде и в Гренландии.⁽²⁾



Изменить историю

Мотивация проекта «Green Ice Camera» заключается не только в том, чтобы изменить привычные способы работы в сфере медиапроизводства, но также задуматься о том, какие истории мы рассказываем друг другу. В этой главе мы поговорим о важных задачах контента и о том, как появился проект «Green Ice Camera».

Как кинематографисты, мы считаем, крайне необходимым, чтобы медиа контент, производимый нами, отражал правду о ключевых социальных и экологических кризисах нашего времени, и стремимся к тому, чтобы помочь другим в достижении этой цели. Существуют разные способы решения этой задачи. Мы можем творчески обыграть эти вопросы или просто показать приемлемое поведение (например, поехать на автобусе, а не на личной машине) на фоне основного действия фильма.

Производители видеоконтента должны сыграть особую роль в изменении локальной и глобальной культуры в сторону устойчивого будущего. Исследования говорят о том, что предстоит сделать еще очень многое, чтобы мир на экране отражал потребности изменяющегося реального мира.

Отношение к пьянству за рулем и другим деструктивным, но приемлемым ранее, привычкам изменилось благодаря тому, как их стали показывать на телевидении, в фильмах, и в социальных сетях.

2) Арктический центр, Лапландский университет.

Деятели кино имеют возможность изменить культуру, трансформируя старые привычки в драматургических, интонационных и юмористических решениях в их креативных продуктах.

“

Процесс превращения курения на экране во что-то странное, сексизма во что-то возмутительное и езды без ремня во что-то безумное, занял десятилетия. Но у нас больше нет десятилетий. Нам нужно действовать сейчас, убрать высокоуглеродный образ жизни из наших сценариев и более амбициозно подходить к своим сюжетам..”

— Кришненду Мажумдар, Председатель BAFTA

Ссылки:

<https://wearealbert.org/editorial/why/>

<https://www.nrdc.org/RewriteTheFuture>

Изменение климата

В 2020 году глобальный уровень температуры был уже на 1,2 градуса по шкале Цельсия выше, чем уровни доиндустриального периода, уровень диоксида углерода в атмосфере достиг уровней, не существовавших на земле в последние 1.5 - 2 миллиона лет.

Производители медиа контента все больше осознают свою роль в снижении уровня изменения климата. Постепенно увеличивается освещение прессой влияние наших климатических выбросов и экологически устойчивого поведения. Нам все еще предстоит долгий путь. Земля становится все горячее. Это особенно очевидно на крайнем севере, где поднимаются линии роста деревьев, и тает вечная мерзлота. Штормы, наводнения, засуха, становятся все более разрушительными, и все более частыми. Цена бездействия растет. В 2019 году миллионы молодых людей вышли на улицы и потребовали, что бы общество прислушалось к науке и предприняло меры против изменения климата.

Как ваша творческая группа может использовать различные стили, драматургию и юмор, что бы помочь нам изменить историю о роли человечества на Земле?

Ссылки:

<https://wearealbert.org/editorial/>

<https://www.nrdc.org/RewriteTheFuture>

<https://youtu.be/wX9V0XZYjY> Beyond Apocalypse: Alternative Climate Futures in Film and TV virtual panel at Sundance 2021

https://climate.nasa.gov/climate_resources/24/graphic-the-relentless-rise-of-carbon-dioxide/

Потеря биологического разнообразия

«Биологическое разнообразие - это совокупность всех живых организмов на земле, то как они взаимосвязаны друг с другом, и вместе создают кислород, воду, еду и бесконечное множество других благ».

Ученые подтверждают, что мы наблюдаем значительную потерю видов животных, растений, грибов и даже бактерий из-за потери мест обитания, избыточного использования ресурсов, загрязнения и изменения климата. Все живое взаимосвязано. Каждый раз, когда мы теряем еще один вид, снижается здоровье всей биосферной экосистемы. Пандемии, такие как Covid-19, становятся все более вероятными по мере снижения биоразнообразия.

Как и в случае изменения климата, создатели медиа продукции играют важную роль в изменении повествования о том, как люди относятся к биологическому разнообразию в своей обычной жизни.

Экстремальные температуры и солнечная радиация в северных экосистемах привели к тому, что биоразнообразие в целом здесь ниже, чем в более низких, южных широтах. Это значит, что потеря нескольких ключевых видов может трансформировать всю сеть живых организмов на севере. Например, отсутствие снега ранней зимой может привести к замерзанию мхов и других источников пищи для северных оленей и леммингов, что может снизить количество особей, переживших зиму. В свою очередь это изменяет требования к оленеводам и уменьшает популяцию снежных сов и других хищников, которые питаются леммингами.

Как вы можете поднять эти вопросы в ваших фильмах и показать примеры правильного поведения зрителям?

Ссылки:

<https://www.bbc.com/news/science-environment-54357899>

<https://blog.nationalgeographic.org/2019/09/23/global-biodiversity-is-in-crisis-but-there-is-hope-for-recovery/>

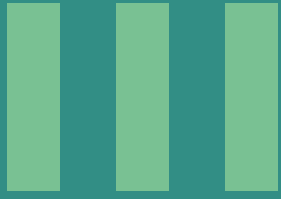
Структурное насилие и социальные барьеры

Помимо экологических вопросов, Арктика также испытывает сложности, связанные с социальным неравенством и структурным насилием. «Структурное насилие - это насилие, осуществляемое систематически, - т.е. косвенно, всеми, кто принадлежит к определенной социальной группе.» (Farmer 2004, 'Anthropology of Structural Violence'). Картины в медиа, фактические и художественные, играют важную роль в развитии общества. Мейнстримовые культурные представления легитимизируют и укрепляют доминирующие структуры власти, исторические и современные. Часто подкрепление структурного насилия незаметно и включает в себя бессознательное продвижение стереотипов. Кинематографисты, не задумывающиеся о том, как их работа может усилить деструктивное поведение могут непреднамеренно поддерживать или увеличивать уровень неравенства в Арктике и везде, где показывают их работы.

Если мы хотим убрать социальные барьеры, поставленные расизмом, сексизмом и другими предрассудками, производители медиа контента должны говорить правду об исторических притеснениях и существующем сегодня неравенстве. Это можно сделать, осветив эти вопросы или добившись того, что поведение на экране соответствует реальным попыткам устранения барьеров. В Арктике это может включать в себя исследования де-колонизации и ревитализации культуры коренных народов, а также движений, которые возглавляют женщины, иммигранты, и представители LGBTQ+. Очень важно вовлечение местных сообществ и предоставление самим людям возможности определять то, как они будут представлены на экране.







Руководст

BO

Руководство

В следующих главах будут описаны различные темы и информация о мировых и Арктических условиях. За общей вводной частью последуют действия и вопросы для самостоятельной оценки вашего кинопроекта.



Северные экосистемы

Северные экосистемы включают в себя тундру (регионы без леса, включая вершины гор), леса с горными березами (деревьями) и вечнозеленые хвойные леса («тайга»), прибрежные районы, морской лед и глубоководные морские области. Основной принцип съемок на Севере: НЕ ОСТАВЛЯЙТЕ СЛЕДОВ.

Уязвимые территории

Ступайте осторожно! Почвы на Севере и в Арктике очень хрупкие и формируются в течение многих сотен лет. Растения растут медленно, и восстановление поврежденных участков может занять десятилетия (или даже столетия). Зимой замерзшие растения очень хрупки. Весной, пропитанная водой почва может быть утрамбована ходьбой или транспортом. Это в свою очередь может привести к гибели растений и эрозии почвы из-за дождей и талой воды. Летом растения, лишенные доступа к солнечному свету, могут не выжить, т.к. у них очень короткий период вегетации. Прибрежные и морские экосистемы могут также быть очень ранимыми в период гнездования и нереста. Эти указания очень обобщенные, т.к. каждый район имеет уникальные характеристики экосистемы и слабые стороны. Каждая страна и регион могут иметь свои правила. Кроме того, национальные парки и заповедники могут иметь собственные руководства.

Встреча с животными и растениями

Северные экосистемы могут быть полны жизни, особенно весной и летом. Животные, такие как северный олень и лосось, могут быть ключевыми элементами культуры коренных народов и местной экономики. Многие Арктические виды, такие как песец и снежная сова, включены в список видов, находящихся под угрозой исчезновения. То же самое можно сказать и о растениях. Каждая страна и каждый регион могут вводить различные списки редких и находящихся под угрозой исчезновения видов.

Работайте вместе с местными экспертами-экологами на этапе подготовки и во время съемок, чтобы быть уверенными в том, что вы делаете все правильно. Если вы снимаете на охраняемой территории, у вас должен быть местный гид, который безопасно доставит вашу группу на место. Местные органы власти, кино-институты и/или природоохранные организации могут порекомендовать вам необходимых экспертов и гидов.

Для общей информации о растениях и животных, которых вы можете встретить в Арктике мы рекомендуем вам ознакомиться с рекомендациями по растительности и диким животным (the Vegetation Guidelines и Wildlife Guidelines) составленным Ассоциацией Операторов Арктических Экспедиций (АЕСО). Хотя некоторые из животных и растений могут быть нерелевантны для какого-то определенного региона, в котором проходят съемки, эти документы содержат общие рекомендации, которые могут быть полезны вам.

Действия для Северных Экосистем



Действие	Детальное объяснение
1. Изучите район, перед тем как решать, куда и когда вы поедете	Получите контакты местных представителей, которые могут дать вам подробную информацию о природных условиях этой местности. Их контакты вы можете получить через региональные кинокомиссии в Норвегии и Финляндии, FilmPool Nord в Швеции и Нордфильм в России.
2. Покажите ваш сценарий и концепцию фильма представителям региональной кинокомиссии.	Они могут дать вам контакты ученых, климатических или природоохранных организации, или прокомментировать точность и вашу идею. В странах, где нет региональных кинокомиссий, вы можете обратиться в киноцентр или кинофонд. Например, «FilmPool Nord» или «Нордфильм» в России.
3. Разработайте «памятку о флоре и фауне»	Памятка - это информационный листок для вашей группы о правильном поведении и мерах предосторожности во время съемок. Это нужно сделать в сотрудничестве с местным партнером (специалистом по локациям, линейным продюсером). Примеры можно найти здесь.
4. Наймите местных линейных продюсеров и гидов	Узнайте, если ли у них сертификат экологической устойчивости (например, по зеленому туризму).
5. Ознакомьтесь с местными правилами для охраняемых территорий	Это очень важно, если вы не можете нанять местного гида или линейного продюсера.
6. Если вы хотите снимать животных, у которых есть хозяин, например, северных оленей или ездовых собак, согласуйте это с их владельцем	
7. Если вы случайно нанесли ущерб какой-то территории, сообщите об этом представителю местного сообщества	Продумайте, какие действия могут помочь сообществу восстановить этот район, например, примите участие в посадке растений по инициативе вашей группы или в проекте по реставрации под руководством местных организаций.
8. Узнайте у представителей местного сообщества о том, какое влияние вы оказали на территорию	Это можно узнать у кино комиссаров или путем собственных исследований.







Углеродный след и мусор

Мировая кинопромышленность быстро растет, и вместе с ней растут и углеродные выбросы. Объем диоксида углерода в атмосфере является одним из основных движущих факторов изменения климата. Последний отчет IPCC по изменению климата за 2021 год предлагает новые оценки вероятности превышения уровня глобального потепления в 1.5°C в ближайшие десятилетия; авторы пришли к выводу о том, что если не произойдет немедленного, быстрого и масштабного снижения выбросов парниковых газов, сдерживание потепления до 1.5°C или даже до 2°C будет неосуществимо.⁽³⁾

Это значит, что все отрасли промышленности, включая нашу, должны найти способы радикального снижения своих выбросов. Первый шаг - это узнать ваш углеродный след. Углеродный след - это количество выбросов диоксида углерода, связанного со всей деятельностью человека или компании или целой страны. Второй шаг - это предпринять меры для снижения ваших выбросов до минимума. Только тогда вы можете учесть те выбросы, которых совершенно невозможно избежать. В целом, транспорт является источником порядка 70% общих выбросов углерода. Мы признаем, что в Арктике ограниченная инфраструктура часто ведет к неизбежности авиаперелетов. Поэтому важно принять меры по сокращению количества перевозимых членов группы путем привлечения местных специалистов и сокращения количества багажа.

Программа «albert»

Мы хотели бы, что бы воспользовались бесплатным углеродным калькулятором «albert» и заранее рассчитали ваш ожидаемый углеродный след. «albert» - это организация, основанная в 2011 году консорциумом киноиндустрии. Их цель - оказать поддержку всем работниками кино и телевидения, помочь им осознать их возможности для создания положительных экологических изменений, предоставить ресурсы и инструменту, такие как бесплатные курсы экологической устойчивости и углеродный калькулятор.

Каждый углеродный кредит соответствует одной тонне углерода, компенсированной верифицированным проектом углеродного финансирования.⁽⁴⁾

Учтите, что мы настоятельно рекомендуем выплату компенсаций для получения знака «Green Ice Camera». Для оценки вашего углеродного следа и составления плана действий по углероду, вам нужно зарегистрироваться в системе «albert» по ссылке: <https://calc.wearealbert.org/request-account>.

Расчет основан на углеродных факторах, адаптированных к местным условиям и поможет вам определить размер компенсации. Сертификацию можно пройти, заполнив Углеродный План Действий. Создав Углеродный План Действий, вы можете использовать логотип «albert» в финальных титрах фильма.

На настоящий момент план действий «albert» еще недоступен в России. Чтобы сделать план действий по углеродному следу доступными для всех медиа продюсеров в России, телерадиовещательная компания или крупная продюсерская компания из России должны стать членами ассоциации «albert».

3) IPCC <https://www.ipcc.ch/2021/08/09/ar6-wg1-20210809-pr/>

4) Albert Creative Offsets <https://wearealbert.org/creative-offsets/>

Действия



Действие	Детальное объяснение
1. Обеспечьте устойчивое поведение на съемочной площадке, подробно описав его в плане съемок	Устойчивое поведение может включать в себя повторное использование материалов, покупку местных продуктов с органических ферм, сортировку мусора и снижение расхода электроэнергии.
2. Рассчитайте след вашего кинопроекта на калькуляторе «albert» https://calc.wearealbert.org/login	Ваш примерный углеродный след - это примерная оценка выбросов, которые получатся в результате вашего проекта. Он поможет вам увидеть в каких областях у вас будут самые большие углеродные выбросы и какие данные вам нужно собрать, чтобы рассчитать ваш реальный углеродный след.
3. Составьте ваш План действий «albert»	Обычно заполнение анкеты занимает около полутора часов, но время может меняться в зависимости от вашего проекта. Эта анкета может быть использована как список действий, которые вы можете предпринять, так что просмотрите ваш список и подумайте, что вы можете сделать. Пригласите других членов команды.
4. Загрузите доказательства	Вам нужно представить доказательство как минимум 10 действий, чтобы показать, что ваш проект выполнил их. Доказательства должны представлять собой официальные документы, такие как оплаченные счета, контракты, и т.д.
5. Предъявите доказательства компенсации	Компенсация значит приобретение углеродных кредитов для компенсации выбросов, которых вы не смогли избежать. Вы можете использовать albert's Creative Offsets hub, Mossy Earth или другие подобные системы.

Дополнительные ресурсы и информация

- Интересные и волнующие идеи и истории, связанные с этими вопросами 'Raise the issues' page.
- Обзор специфики изменения климата в Арктике:
<https://www.arcticcentre.org/EN/arcticregion/climatechange>
- Полный список общих действий, которые можно включить в ваш план действий 'Show the actions' page.

IV

Способности восстановления

СТЬ К
ВЛЕНИЮ

Способность к восстановлению

Устойчивость определяется как «способность к быстрому восстановлению, стойкость. Здесь на Севере, мы уже наблюдаем драматические изменения в нашей природной среде. Изменение климата ставит перед местными сообществами вызовы, связанные с более высокой степенью нестабильности, экстремальными природными явлениями, и нарушениями пищевых цепочек. Приехав в Арктику в качестве гостя, вы можете снизить ущерб от техногенных изменений и увеличить местную устойчивость и способность к восстановлению. Вы можете сделать это, поддержав местные компании и экономику, пищевые системы и мероприятия, направленные на снижение последствий изменения климата.



Местная экономика

Стимулирование местной медиаиндустрии

Медиаиндустрия на Севере состоит в основном из предприятий малого бизнеса и фрилансеров. Она постоянно испытывает отток профессионалов, которые уезжают на юг, где находятся более крупные продюсерские компании.

Чтобы поддержать и развить местную медиа индустрию, мы предлагаем вам приглашать на работу местных сотрудников и арендовать оборудование на месте. Кроме того это поможет вам значительно уменьшить ваш углеродный след и сэкономить деньги. Региональные кинокомиссии Норвегии и Финляндии могут помочь вам найти подходящего партнера для вашего проекта. Воспользуйтесь нашей цифровой картой, чтобы найти местных партнеров и не забудьте зарегистрировать вашу компанию. Это поможет нам создать сеть креативных компаний в регионе и укрепит трансграничное сотрудничество.

Поддержите местные компании

Региональные специалисты по подбору локаций и менеджеры по локациям играют ключевую роль. Они обладают практическими знаниями о регионе и могут помочь вам спланировать ваши съемки.

Привлечение местных поставщиков услуг может снизить ваши углеродные выбросы и стимулировать местную экономику. Это особенно важно в отношении поставщиков продуктов питания. В Арктике еда часто обладает высоким углеродным следом из-за транспортировки. Помните об этом и по возможности выбирайте продукты местных производителей. Местные поставщики могут иметь доступ к местным материалам и могут помочь вам найти более устойчивые решения.

Коммуникации

Ясные и прозрачные коммуникации очень важны. Расскажите другим людям о вашем опыте работы с местными компаниями и оцените поставщиков, с которыми вы работали.

Действия



Действие	Детальное объяснение
1. Соберите рекомендации по местным сотрудникам	Обратитесь в региональные кинокомиссии (Норвегия, Финляндия), FilmPool Nord (Швеция), Нордфильм (Россия).
2. Узнайте о возможностях аренды оборудования у местных компаний	Используйте онлайн карту на официальном сайте проекта «Green Ice Camera», свяжитесь с местными компаниями по аренде оборудования.
3. Получите рекомендации по местным компаниям от региональных специалистов по локациям/ менеджеров по локациям	Лучше выбрать компании, имеющие сертификат устойчивости.
4. Заказывайте продукты местных производителей и сезонные продукты	По возможности выбирайте органические продукты и продукты местных производителей.
5. Рекомендуйте ваших местных партнеров и подрядчиков другим компаниям	Расскажите историю в социальных сетях об использовании местных поставщиков и подрядчиков и о людях в том регионе, где вы снимали. Вы можете также оставить отзыв и рейтинг на Tripadvisor или другой подобной платформе.
6. Укажите ваших местных партнеров и подрядчиков в субтитрах фильма	







V

Тактичность в социальных и культурных вопросах

СТЬ

НЫХ

НЫХ

Тактичность в социальных и культурных вопросах

Когда вы работаете в Арктике, представьте себе, что вы впервые пришли к кому-то домой. Несмотря на образы, создаваемые в СМИ - «диких просторов» и «нетронутой природы», люди жили в этих местах на протяжении тысячелетий. Это неверное представление о «пустых землях» или «ничейной земле» легитимизировало колониальные захваты земель как на севере, так и в других регионах.

В Арктике множество разных языков, культур и народностей. В некоторых областях могут быть особые социальные нормы или условия, о которых съемочной группе важно узнать заранее (например, разногласия между местным населением и правительством по вопросам землепользования и разрешениям), для того чтобы съемочная группа могла вести себя уважительно, вежливо и понимающе.

Ко всем культурам нужно относиться с уважением. Проявляйте уважение и признавайте права местного населения на то, что вы показываете в своем фильме.

Особенно тактично нужно вести себя в отношении истории многих коренных народов, которым пришлось бороться с системным расизмом ради сохранения их культур и языков. Коренные народы в Арктике включают в себя саамов в Сапми (северные районы Норвегии, Швеции, Финляндии и России), ненцев, хантов, эвенков, чукчей в России, алеутов, юпиков и инуитов на Аляске, в Канаде и в Гренландии.



Самооценка

- Как учесть точки зрения и мнения людей, которым пришлось бороться с расизмом и структурным насилием?
- Как поднять вопросы неравенства и показать примеры поведения, направленного на структурное насилие, в нашей программе?
- Учили ли мы разнообразие в нашей редакторской группе?
- Как наш проект повлияет на местное сообщество в месте съемки?
- Как привлечь местные сообщества, и чем мы можем им помочь?







Действия



Действие

Детальное объяснение

<p>1. Найдите способ вовлечь людей, которых вы показываете и позвольте им участвовать в принятии решений по поводу того как они будут представлены</p>	<p>Когда вы снимаете фильм об определенном народе, культуре или месте, вам нужно предоставить им возможность рассказать свои истории и позволить им самим решать, как они будут показаны в фильме. Это можно сделать, пригласив людей стать консультантами, на различных этапах съемочного процесса, при написании сценария и монтаже. Это особенно важно для тех, кто находится на краю социальных систем. Неформальная встреча, где к представителям сообщества прислушаются, может стать хорошим началом.</p>
<p>2. Свяжитесь с лидерами местного сообщества и/или местной администрации тех мест, в которых вы снимаете, и проконсультируйтесь с ними</p>	<p>Важно ознакомиться с местной историей и уточнить имеются ли:</p> <ul style="list-style-type: none">• особые условия, которые нужно принять во внимание (например, структурное насилие и неравенство)• социальные нормы <p>Вы также можете обратиться за советом в культурные центры и исследовательские учреждения.</p>
<p>3. Изучите руководство по вопросам социальных условий, культуры и истории того места, которое вы снимаете</p>	<p>Такие руководства существуют, они есть и онлайн, например на сайтах местного/регионального правительства. В туристических офисах и культурных центрах также можно найти базовую информацию. Если такого руководства нет, составьте собственное для вашей группы, основываясь на тех рекомендациях, которые вы получите в процессе изучения местности. Примером может быть руководство Ассоциации Операторов Арктических Экспедиционных Круизов (Association of Arctic Expedition Cruise Operators' (AECO) для туристических компаний: https://www.aeco.no/guide/community-guide/community-specific-guide/</p> <p>Подчеркните то, что вы считаете особенно важным.</p> <p>Руководство должно включать в себя:</p> <ul style="list-style-type: none">• Название• Карту местности (отметьте особенно важные места)• Текст об истории места и важных социальных условиях, например существующем неравенстве.• Руководство по особым условиям и поведению. Например: список участков с уязвимыми экосистемами или социальными нормами, которые могут быть не очевидны или незнакомы вашей съемочной группе.

Действие	Детальное объяснение
4. Узнайте, в каких местах, для съемок необходимо особое разрешение	Вы можете получить информацию в местной кинокомиссии или местных органах власти
5. Проверьте, не совпадают ли дни съемок с крупными региональными или локальными мероприятиями	Если период съемок совпадает с крупными местными мероприятиями, проинформируйте лидеров сообщества или местные органы власти и найдите совместное решение.
6. Поблагодарите сообщество	<p>Как можно поблагодарить сообщество:</p> <ul style="list-style-type: none"> • провести «благодарственный» вечер (например, музыкальный или банкет) или показ готового фильма, на которой вы пригласите местных жителей • примите участие в работе или профинансируйте работу местных некоммерческих организаций • напишите статью или пост в соцсетях о том сообществе, где вы были и/или о важной местной инициативе или вопросе.

Дополнительные ресурсы и информация

- Тактичность в социальных и культурных вопросах Cultural sensitivity: <https://www.northernnorwayfilm.no/shooting-here/cultural-sensitivity>
- Обзор организаций коренных народов Арктики - постоянных участников Арктического совета: <https://www.arcticcentre.org/EN/arcticregion/Maps/Indigenous-Peoples/Indigenous-Peoples-organizations>
- Арктический Совет, межправительственный форум занимающийся продвижением сотрудничества в Арктике: <https://arctic-council.org/en/>
- Арктический центр, Лапландский университет: <https://www.arcticcentre.org/EN>



Снимаем истории о коренных народах

Разработан ряд руководств для медиа продюсеров, которые хотят включить в свои работы темы, вопросы или людей, относящихся к коренным народам.

Для изучения саамских тем и вопросов вы можете воспользоваться руководством Международного Саамского Института Кино, (МСИК) (International Sámi Film Institute (ISFI) «Проводник (Ofelaš) - гид для ответственных съемок саамской культуры и людей». С полным текстом руководства вы можете ознакомиться здесь:

<https://isfi.no/services/#download>.



5) <https://www.ivgja.org/en/sapmi.html>

Народность саами - это коренные жители северной части Скандинавии и крупных районов на Кольском полуострове, регион включает в себя Швецию, Норвегию, Финляндию и Россию. Количество народности составляет от 50 000 до 100 000 человек.⁽⁵⁾

Кинематографисты работающие в Канаде могут воспользоваться руководством «Первые народности, сообщества метисов и инуитов. Культуры, Концепции и Истории», разработанным компанией «imagineNATIVE» при поддержке Медиа Фонда Канады и Национальной Кинокомиссии Канады и других: <https://imagineative.org/publications>

Если вы знаете о других протоколах или руководствах по съемке коренных народов или историй коренных народов Арктики, которые не представлены в этом документе, пожалуйста, сообщите нам.



VI

Руководство «Проводники»

BO

AK»»





Руководство «Проводник»

Так как руководство «Green Ice Camera» разработано с особым фокусом на Баренцев регион, мы включили отдельную главу о руководстве Международного Саамского Института Кино, «Проводник» для кинопроектов, затрагивающих саамские темы, вопросы и/или людей. Ниже представлены предлагаемые в этом руководстве действия и вопросы для самооценки.



Почему нужно с особенным вниманием относиться к проектам затрагивающих саамские темы, вопросы и/или людей?

«Кинопроекты, включающие в себя истории о коренных народах, сообществах и землях, должны осуществляться с тактом и пониманием к особой истории и современным реалиям жизни коренных народов. Чтобы определить, кто может и должен рассказывать истории коренных народов, нужно принять во внимание перенесенный коренными сообществами опыт колонизации, текущую политическую ситуацию, и дисбаланс в структурах власти, окружающих то, кто контролирует содержание историй о коренных народах. Это в той же степени касается Сапми и саамских историй, как и других коренных народностей.»⁶⁾



6) руководство МСИК «Проводник», с. 6

7) Более подробная информация в руководстве МСИК «Проводник»
<https://isfi.no/wp-content/uploads/2021/04/OFELAS%CC%8C-FINAL-2022.pdf>

Самооценка по руководству «Проводник» МСИК

Чтобы помочь вам проявить такт в вопросах культуры, предлагаем вам воспользоваться этим чек-листом из «Проводника»:⁽⁷⁾

1. Присутствуют ли в вашем кинопроекте уважительное отношение и такт в вопросах саамской культуры?
2. Признает ли проект саамскую культуру в качестве исходного источника?
3. Есть ли у вас саамский со-продюсер или продюсер в проекте, чтобы обеспечить саамские права в фильме?
4. Присутствует ли такт по отношению к саамской культуре в сценарии?
5. Заняты ли в сценарии саамские сценаристы?
6. Действительно ли вы проконсультировались с местным саамским сообществом по вашему фильму?
7. Имеют ли саами решающую роль в проекте?
8. Получит ли саамское сообщество какую-то пользу от проекта?
9. Если в фильме показывают саами, то актер должен быть саами по национальности.
10. Если персонаж фильма - саами, говорит ли он на саамском в фильме?
11. Были ли люди саамской национальности или саамские организации против чего-то в вашем фильме?

Действия, согласно руководству МСИК «Проводник»

1. Обеспечьте саамское равноправное участие в фильме (продюсер или со-продюсер).
2. Дайте права на показ фильма www.sarpmifilm.com.
3. Предоставьте возможности для кросс-культурного обучения для саамских кинематографистов.
4. Предоставьте возможность стажировок для саамских кино-тантов в кинопроектах.
5. Предоставьте доступ к наставничеству и сетиконтактов в области кино для саамских кинематографистов.
6. Разделите полученные роялти от фильма с саамским сообществом.
7. Сделайте дублирование на саамские языки и саамские субтитры к фильму, чтобы поддержать сохранение языков.
8. Внесите свой вклад в Фонд Кино Коренных Народов Арктики.
9. Включите как можно больше местных сотрудников в съемочный процесс.
10. Внесите денежный вклад в съемки саамских детских фильмов/мастер-классы.



Спасибо!

Спасибо за то, что вы уделили время и прочитали первое издание руководства «Green Ice Camera». Пожалуйста, поделитесь им с вашей командой и другими людьми, которым это может быть полезно. Мы призываем кинематографистов, продюсеров, членов кинокомиссий и финансистов, а также представителей других организаций прислать нам свои комментарии, чтобы это руководство могло развиваться и адаптироваться к потребностям киноиндустрии, планеты и ее жителей. Мы сможем улучшить этот документ только путем постоянного тестирования в условиях реальной жизни. Свяжитесь с нами по адресу: info@greenicecamera.net.

Зарегистрируйте вашу компанию, чтобы стать частью растущего движения. Вы также получите доступ к нашему плану (Action planner), бесплатному инструменту, позволяющему вам вырабатывать конкретные действия специально для вашего кинопроекта и получить знак «Green Ice Camera» после прохождения оценки.

Недавний климатический отчет ООН, вышедший в августе 2021 года, снова напомнил нам о необходимости изменения нашего образа жизни и работы. Мы надеемся, что наше руководство поможет вам, кинематографистам, найти такие возможности для работы, которые пойдут на пользу как вам самим, так и всему миру и экосистемам, частью которых мы все являемся.

info@greenicecamera.net





www.greenicecamera.net

info@greenicecamera.net